

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (2006)  
**Heft:** 71  
  
**Rubrik:** En bref

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Famille et doctorat

N° 69 (juin 2006)

Les médias évoquent assez souvent la compatibilité entre études et emploi mais beaucoup plus rarement l'(in)compatibilité entre études et famille. Le dédain pour ce sujet se reflète aussi dans l'offre des bourses du FNS: seul le programme Marie Heim-Vögtlin s'adresse explicitement aux femmes ayant des enfants. On déplore le fait que les femmes ne fassent pas davantage d'enfants, mais il n'y a pas de volonté politique de favoriser la maternité grâce à la création de crèches et de bourses pour les mères faisant de la recherche. Mon cas illustre bien cette situation. En automne 2003, alors que j'avais un enfant de six mois, j'ai débuté un doctorat à l'Université de Lugano. L'équilibre entre famille et études était encore possible grâce à une bonne organisation et à peu de sommeil. Après la naissance de mon deuxième enfant, il m'a cependant été de plus en plus difficile, pour des raisons de temps, de freiner les frais toujours plus élevés de garde. Et maintenant, trois mois avant la naissance de mon troisième enfant et dans l'impossibilité de trouver le financement nécessaire pour terminer mon travail de doctorat, j'en arrive à l'amère conclusion que famille et études ne sont pas compatibles. Ce manque d'aide financière m'obligera peut-être bientôt à devenir une mère au foyer à plein temps hautement qualifiée. Pour le bien de notre société, je souhaite que les fonds supplémentaires pour la formation et la recherche soient alloués, du moins en partie, en faveur de mesures permettant aux mères et aux chercheuses de concilier plus facilement famille et carrière scientifique!

*Cristina Furrer Pasquali, Caslano*

## Réponse du FNS

En plus des fonds Marie Heim-Vögtlin destinés à aider les chercheuses ayant dû interrompre leur doctorat ou post-doc pour des raisons familiales, le FNS offre un congé maternité payé de quatre mois aux boursières bénéficiant de son soutien. Le FNS a par ailleurs supprimé pour les femmes la limite d'âge donnant droit aux bourses en faveur des chercheurs débutants et avancés.

[www.snf.ch/fr/wom/wom\\_enc.asp](http://www.snf.ch/fr/wom/wom_enc.asp)

## Mutation dominante

Correction du n° 69 (juin 2006)

La rubrique «énigmes» de l'édition de juin de *Horizons* décrivait le processus héréditaire de la maladie des os de verre (*Osteogenesis imperfecta*), reposant sur une mutation du gène du collagène. Il était mentionné que la transmission de la maladie pouvait être dominante ou récessive (un gène est récessif quand, en combinaison avec une autre variante de gène, il ne se développe pas). Entre-temps, on nous a signalé que la transmission de la maladie des os de verre est exclusivement dominante. Ce qui signifie que la personne héritant d'un gène défectueux du collagène souffre de cette maladie.

Rédaction de *Horizons*

[pri@snf.ch](mailto:pri@snf.ch)

Votre avis nous intéresse. Écrivez-nous avec votre adresse complète à: rédaction de *Horizons*, Fonds national suisse, CP 8232, 3001 Berne ou à [pri@snf.ch](mailto:pri@snf.ch). La rédaction se réserve le droit de choisir ou de raccourcir les lettres.

## Soutenez la résolution en faveur de la recherche!

D'importantes institutions de recherche et de formation, dont le FNS, ont adressé aux Chambres fédérales une résolution réclamant pour la période 2008-2011 une hausse annuelle de 10 pour cent du budget destiné à la recherche et à la formation. Chaque voix compte - signez vous aussi la résolution sur: [http://www.bfi-offensive.unibas.ch/f\\_index.php](http://www.bfi-offensive.unibas.ch/f_index.php)

## Prix Média pour des articles de physique



Le Prix Média 2006 de l'Académie suisse des sciences naturelles a été décerné aux journalistes Olivier Dessibourg et Anton Vos pour leurs articles parus dans *Le Temps* et consacrés à six ques-

tions de physique encore non résolues. *Horizons* accueille régulièrement leurs signatures. Sandra Zrinski du *Zürcher Unterländer* a reçu un prix d'encouragement pour sa série d'articles «Der Professor von nebenan». Le montant total des prix s'élève à 10 000 francs.

## Lunette d'Or pour une série TV

Yvonne Zimmermann de l'Université de Zurich et le journaliste Georg Häsler sont les lauréats de la Lunette d'Or, le prix des médias de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales. Ils ont été récompensés pour leur série «Zeitreise ins Landesinnere» diffusée dans le cadre de l'émission «Schweiz aktuell» de la TV alémanique. Le prix est doté de 10 000 francs. Les connaissances scientifiques présentées dans cette série sont basées sur un projet soutenu par le FNS et qui a fait l'objet d'un article dans l'édition de mars de *Horizons*.

## Chercheur suisse distingué en Afrique du Sud

L'historien Peter Hug a reçu le Golden Key Award pour la meilleure utilisation de la loi sud-africaine sur la transparence. Grâce à elle, il a eu accès aux archives des Services secrets militaires, du groupe d'armement Armscor et de la police sud-africaine. Il a ainsi pu mettre au jour des trafics d'armes secrets entre la Suisse et l'Afrique du Sud. Son étude a été financée par le PNR «Suisse - Afrique du Sud». La distinction a été remise à Peter Hug par la Commission sud-africaine des droits de l'homme et le Centre sud-africain de promotion de la démocratie.

## Revue des jours du gène

Un journal a été publié cette année à l'occasion des «Journées de la recherche en génétique». On y apprend notamment comment les délinquants peuvent être identifiés à l'aide de traces d'ADN, en quoi des plantes génétiquement modifiées peuvent contribuer à la réduction du CO2 et comment la génétique fait avancer la médecine. Le magazine est disponible sous forme électronique ([www.gentage.ch](http://www.gentage.ch)) ou sur papier ([info@gentage.ch](mailto:info@gentage.ch), tél.: 031 356 73 84)